

**ГОСУДАРСТВЕННОЕ АВТОНОМНОЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ УЧРЕЖДЕНИЕ**

**ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ ЛЕНИНГРАДСКОЙ ОБЛАСТИ**

 **«ЛЕНИНГРАДСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ**

**ИМЕНИ А.С. ПУШКИНА»**

**ФАКУЛЬТЕТ ИНОСТРАННЫХ ЯЗЫКОВ**

приглашают принять участие в

X международной научно-практической конференции

**«ПЕРЕВОД. ЯЗЫК. КУЛЬТУРА»**

**24 – 25 мая 2019 года**

**ОСНОВНЫЕ НАПРАВЛЕНИЯ РАБОТЫ:**

* Язык – культура – текст в переводе
* Проблемы специального перевода
* Проблемы художественного перевода
* Современные когнитивно-дискурсивные исследования
* Лексико-грамматические аспекты изучения языка
* Языковая семантика и образ мира
* Теория и практика коммуникативных исследований
* Межкультурная коммуникация в условиях меняющегося мира
* Актуальные проблемы лингводидактики и дидактики перевода

Рабочие языки конференции – русский, английский.

По итогам конференции планируется издание электронного сборника статей (с присвоением номера ISBN), который будет зарегистрирован в РИНЦ **(**E-library) и разослан всем авторам. Очное участие предполагает выдачу сертификата участника конференции.

Оргвзнос за участие в конференции составляет 1000 руб. (включая расходы на публикацию 1 статьи объемом 5 условных страниц (1 у.с. = 1800 знаков с пробелами, дополнительные страницы оплачиваются из расчета 200 руб. за каждую полную или неполную страницу). Возможна публикация нескольких (не более 3) статей одного автора в разных секциях конференции. Оргвзнос для авторов, являющихся магистрантами или аспирантами, составляет 250 руб.Магистранты предоставляют статьи только в соавторстве с научным руководителем, аспиранты предоставляют дополнительно оригинал или скан отзыва научного руководителя с заверенной подписью (форма отзыва – свободная).

Для публикации статьи в Сборнике материалов конференции необходимо:

**1**) Подать заявку на участие в конференции и выслать статью в срок до **1 мая 2019 г.**

Заявка и статья принимаются в электронной форме на сайте ЛГУ им. А.С. Пушкина <http://lengu.ru/conference/2019> или по адресу: **sbornikiniaz@lengu.ru****.**

В одном письме/ при электронной регистрации следует высылать 2 (или 3) файла:

* Заявка на участие в конференции, имя файла – по образцу: *ФАМИЛИЯ\_Город\_Заявка* (см. ПРИЛОЖЕНИЕ 1);
* Оформленная в полном соответствии с требованиями (см. ПРИЛОЖЕНИЕ 2) научная статья***,*** имя файла -по образцу:*ФАМИЛИЯ\_Город\_Статья;*
* Сканированный отзыв научного руководителя (для аспирантов): *ФАМИЛИЯ\_Город\_Отзыв*.

**2)** Ожидать результата рассмотрения материалов (срок принятия оргкомитетом решения – 1 неделя после получения статьи).

Статьи проходят обязательное рецензирование. Оргкомитет оставляет за собой право на редактирование статей без изменения научного содержания авторского варианта, а также на отклонение статей, не соответствующих теме конференции и/или нарушающих требования к оформлению статьи либо содержащих некорректные заимствования. К автору статьи может быть обращена просьба о доработке статьи.После положительного решения редколлегии о принятии статьи к опубликованию автору высылаются реквизиты для оплаты (не позднее 12.05.2019 г.).

**3)** Оплатить оргвзнос и почтовые расходы (если требуется рассылка) по указанным в письме реквизитам и выслать скан /разборчивое фото квитанции /квитанций на адрес **sbornikiniaz@lengu.ru**– в срок не позднее 15 мая 2019 г.

Авторам, желающим получить печатный вариант сборника, необходимо указать это в заявке / при электронной регистрации. Каждый дополнительный экземпляр сборника оплачивается отдельно в размере 250 руб. Получить свой экземпляр сборника можно лично (в ЛГУ им. А.С. Пушкина по адресу: 196605, Санкт-Петербург, г. Пушкин, Петербургское шоссе, д.10, ауд. 216, тел. 470-50-92) или по почте (доплата за рассылку Почтой России – 200 руб. по территории РФ, для иностранных участников – 350 руб.).

Обращаем внимание, что перечисление оргвзноса на счет университета должно осуществляться **только после получения автором по электронной почте подтверждения** о том, что статья принята к публикации. В квитанции (в графе «Назначение платежа») обязательно указывается *«Перевод. Язык. Культура-2019»* (или сокращенно: *ПЯК 2019*).

**Проезд и проживание участников – за счет направляющей стороны.**

**Наш адрес:**196605, Санкт-Петербург, г. Пушкин, Петербургское шоссе, д.10, ауд. 216 (кафедра перевода и переводоведения).

**Контактное лицо**: Гарбар Ирина Леонидовна, доцент кафедры перевода и переводоведения, кандидат филологических наук, тел. +7 981 987 43 60.

**Оргкомитет**

**ПРИЛОЖЕНИЕ 1**

**Образец заявки**

*(если статья написана в соавторстве, каждый автор заполняет отдельную заявку, но указывает соавтора в скобках; текст статьи отправляется только одним из соавторов)*

|  |
| --- |
| ЗАЯВКА на участие в Х международной научно-практической конференции**«Перевод. Язык. Культура»** 24–25 мая 2019 года |
| Ф.И.О. (полностью) |  |
| Учреждение (полное и сокращенное наименование), населенный пункт |  |
| Ученая степень |  |
| Ученое звание |  |
| Должность / уровень и направление обучения, курс  |  |
| Тема доклада (название статьи) |  |
| К какому из предложенных направлений конференции Вы относите свой доклад (статью)? |  |
| Участие (очное с пленарным докладом / очное с секционным докладом/ мастер-класс / воркшоп/ заочное) |  |
| Нужен ли печатный экземпляр сборника материалов конференции  | да / нет*(указать нужное)* |
| Количество дополнительных экземпляров (*если необходимы*) |  |
| Почтовый адрес (с индексом) для рассылки печатного сборника (*если необходимо)* |  |
| Контактный телефон |  |
| e-mail |  |
| *Для аспирантов –* ФИО научного руководителя, должность, ученая степень, ученое звание, e-mail |  |
| Датаподачи заявки |  |

**ПРИЛОЖЕНИЕ 2**

**Требования к оформлению материалов:**

* В статье должны содержаться следующие данные: название статьи, фамилия, имя, отчество автора (авторов), должность, ученая степень, ученое звание, полное название представляемой организации или место работы (для каждого автора). Статья должна сопровождаться **индексом УДК,** а также **аннотацией** (150-200 слов) и**ключевыми словами** (5-6 слов) на русском и английском языках.
* текст должен быть набран в редакторе MS WORD (формат текстового файла –.**docx** или .**doc**), шрифт – **TimesNewRoman**; кегль **14 (**текст аннотации и ключевые слова **–** кегль **12)**; интервал межстрочный – **1,5**; интервал между абзацами – **0 пт**; красная строка –**1,25 см (**автоматически**)**; поля – **2,0 см**;
* ссылки на источники оформляются в тексте следующим образом: [3, с. 18],[3, с. 18–21], где 3 – номер источника в списке литературы, 18 или 18–21 – номер страницы /диапазон страниц в источнике.
* В **списке литературы** цитируемые источники располагаются в порядке появления в тексте статьи и нумеруются; описания источников оформляются в соответствии с требованиями ГОСТ 7.0.5-2008 для затекстовых ссылок.

**Образец оформления текста статьи**

**УДК 81’…..**

**НАЗВАНИЕ СТАТЬИ**

***Фамилия И.О.***

*ученая степень, учёное звание, должность и*

*название организации, город, страна*

**Аннотация**

Текст аннотации. Текст аннотации. Текст аннотации. Текст аннотации. Текст аннотации. Текст аннотации.

***Ключевые слова:***ключевое слово, ключевое слово, ключевое слово, ключевое слово, ключевое слово, ключевое слово.

**Текст статьи. Текст статьи [1, с. 25]. Текст статьи. Текст статьи. Текст статьи. Текст статьи. Текст статьи. Текст статьи. Текст статьи. Текст статьи. Текст статьи. Текст статьи. Текст статьи. Текст статьи. Текст статьи[2, с. 19]. Текст статьи.**

**Текст статьи. Текст статьи. Текст статьи. Текст статьи. Текст статьи.**

**Список литературы**

1. Бакумова Е.В. Ролевая структура политического дискурса. Автореф. дис. … канд. филол. наук. Волгоград: ВГПУ, 2002. 20 с.
2. Автогомова Н.С. Мишель Фуко и его книга «Слова и вещи» // Фуко М. Слова и вещи. Археология гуманитарных наук / Пер. С франц. СПб.: А-саd, 1994. С. 7-27.
3. Бахтин М. М. Формальный метод в литературоведении: критическое введение в социальную поэтику. М.: Лабиринт, 2003. 192 с.

**THE PAPER’S TITLE**

*Information about the author*

**Abstract**

Text in English.Text in English.Text in English.Text in English.Text in English.

***Key words:***5-6 English wordsor phrases/